



**COLLABORATION AGREEMENT ENTERED INTO BY
THE STATE OF CALIFORNIA, UNITED STATES OF AMERICA
AND THE
STATE OF BAJA CALIFORNIA, UNITED MEXICAN STATES**

The government of the State of California, United States of America and the government of the State of Baja California, United Mexican States, hereinafter referred to as the "parties,"

WISHING to foster a favorable relationship of partnership and cooperation between the two parties;

ACKNOWLEDGING the importance of the principles of equality and mutual benefit that are

CONSISTENT with the governing laws of their respective countries;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Section 1

The Parties shall establish a relationship of fraternity and collaboration to promote and broaden mutual, effective cooperation for the benefit of the citizens of Baja California and California in the following areas:

- 1. Economic Development as well as the Development of Trade and Tourism;**
- 2. Environmental Protection;**
- 3. Border Crossings;**
- 4. Public Security and Civil Protection;**
- 5. Health;**
- 6. Renewable Energy;**
- 7. Development of Agribusiness.**

Section 2

To facilitate the implementation of this Collaboration Agreement, the Parties may specify arrangements within the time period covered by this agreement, covering the areas for which it provides.

Section 3

- To implement said areas of activities, the Parties agree to work within the existing structure of the State of California's California-Mexico Border Relations Council and to establish an equal Work Group in Baja California, to which each Party shall appoint a representative for each one of the areas indicated in Section 1.

- The Work Group shall prepare recommendations to the Parties for the development of an agenda for continued and efficient cooperation.

- The Work Group shall meet every 6 months, alternating the meeting site between Baja California and California.

Section 4

Any item not provided for in this document shall be agreed upon through direct consultation or negotiation between the Parties.

Section 5

Either one of the Parties may request, in writing, a modification or amendment of all or part of this Collaboration Agreement. Any modification or amendment that has been agreed upon by the Parties shall enter into effect at the time said agreement is reached.

Section 6

The present Agreement shall be in effect for four (4) years from the date it is signed.

Section 7

BY VIRTUE OF THE AFOREMENTIONED, the undersigned authorize this Collaboration Agreement.

The parties acknowledge that this Agreement of Collaboration is not intended to create any legally binding rights or obligations, and will not be enforceable in any court of law in the United States of America or the United Mexican States. The parties commit themselves in good will to implement this Agreement of Collaboration to the fullest extent practicable, subject to any changes in policy that they may adopt.

Signed in the City of Sacramento, California on the 20th day of October, 2009.
Two original copies in English and Spanish, both versions being equally valid.

**FOR THE GOVERNMENT OF THE
STATE OF CALIFORNIA
UNITED STATES OF AMERICA**

**FOR THE GOVERNMENT OF THE
STATE OF BAJA CALIFORNIA
UNITED MEXICAN STATES**

ARNOLD SCHWARZENEGGER
Governor
State of California

JOSÉ GUADALUPE OSUNA MILLÁN
Governor
State of Baja California

LINDA S. ADAMS
Chair
California-Mexico Border Relations Council

FRANCISCO BLAKE MORA
Secretary General
State of Baja California